

# 台語禮拜程序

主後 2019 年 6 月 30 日上午 10 點

主禮：程仲惠牧師

司琴：陳雅惠姊妹

司禮：李宜樺執事

領詩：張揚銘執事

|       |                                                                                                           |                    |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 序 樂   | <b>靜候上帝的話語</b><br>(預備心敬拜主)<br>(歌譜在公用聖詩前頁)<br>詩篇 51：10—11<br>146 首「救主出聲叫我」<br>新的誠命 (聖詩第 12 頁)              | 棒鐘隊<br>兒童及會眾<br>司禮 |
| 主 禱 文 |                                                                                                           | △兒童及會眾             |
| 宣 召   |                                                                                                           | △會眾                |
| 聖 詩   |                                                                                                           | 司禮                 |
| 信仰告白  |                                                                                                           |                    |
| 祈 禱   |                                                                                                           |                    |
| 啟 應   | <b>恭受上帝的話語</b><br>第 14 篇 (聖詩 1023 頁)<br>救主愛疼的聲<br>雅各書 1：12—25<br>(台語漢字本新約第 263 頁)<br>(現代中文譯本修訂版新約第 354 頁) | 司禮                 |
| 讚 美   |                                                                                                           | 姊妹詩班               |
| 聖 經   |                                                                                                           | 司禮                 |
| 講 道   | 勝過試探                                                                                                      | 主禮                 |
| 祈 禱   |                                                                                                           | 主禮                 |
| 聖 詩   | <b>回應上帝的話語</b><br>583 首「願主伸祢聖手」<br>(奉獻歌譜在公用聖詩前頁)<br>(來賓介紹)                                                | △會眾                |
| 奉 獻   |                                                                                                           | △會眾                |
| 報 告   |                                                                                                           | 司禮                 |
| 聖 詩   | 394 首「此時禮拜的欲息」                                                                                            | △會眾                |
| 祝 禱   |                                                                                                           | 主禮                 |
| 阿 們 頌 |                                                                                                           | △會眾                |
| 殿 樂   |                                                                                                           | 司琴                 |
|       | <b>實踐上帝的話語</b>                                                                                            |                    |

# 原住民禮拜程序

主後 2019 年 6 月 30 日上午 10 點

主禮：陳玉瑛老師

司琴：馬敬媛姊妹

司禮：周中惠姊妹

領詩：簡毅弟兄



|                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>安靜預備心</p> <p>奏 樂</p> <p>宣 召</p> <p>音樂敬拜</p> <p>信仰告白</p><br><p>聖 經</p> <p>獻 詩</p> <p>講 道</p> <p>回應詩</p> <p>公 禱</p><br><p>奉 獻</p> <p>報 告</p> <p>介 紹</p> <p>祝 福</p> <p>禱 告</p> <p>阿 們 頌</p> | <p><b>靜候上帝的話語</b></p><br><p>詩篇 51：10—11</p><br><p>新的誠命</p> <p><b>恭受上帝的話語</b></p> <p>路加福音 9：51—62</p><br><p>用「心」跟隨耶穌</p><br><p><b>回應上帝的話語</b></p> <p>所有全奉獻</p><br><p>聖詩 509 首「讚美天父萬福淵源」</p><br><p><b>實踐上帝的話語</b></p> | <p>司琴</p> <p>敬拜團</p> <p>敬拜團</p> <p>△敬拜團</p><br><p>△司禮</p> <p>張仁松家庭</p> <p>主禮</p> <p>△會眾</p> <p>司禮</p><br><p>王秀琴姊妹</p> <p>司禮</p> <p>陳玉瑛老師</p> <p>△會眾</p> <p>主禮</p> <p>△會眾</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

# 頌讚禮拜程序(華語)

主後 2019 年 6 月 30 日上午 11 點 30 分

主禮：程仲惠牧師

和撒那頌讚團

|      |                               |    |
|------|-------------------------------|----|
| 頌讚上主 | 1. 齊來讚美<br>2. 醫治我<br>3. 住在祢裡面 | 會眾 |
| 禱告   |                               | 主禮 |
| 報告   |                               | 主禮 |
| 介紹   |                               | 主禮 |
| 奉獻   | 獻上感恩                          | 會眾 |
| 聖經   | 雅各書 1：12—25                   | 主禮 |
| 講道   | 勝過試探                          | 主禮 |
| 禱告   |                               | 主禮 |
| 回應詩  | 奔跑不放棄                         | 會眾 |
| 祝禱   |                               | 主禮 |

# 教會消息

## 1. 下週主日召開臨時小會

下週（7/7）主日召開臨時小會，頌讚禮拜後 12：40 在教育館三樓小教室，請小會員撥冗參與。

## 2. 今日週報夾有第三季季表

今天發出第三季（7-9 月）季表，夾在週報內，請兄姊留意服事的日期，若有需要調整變動時間，請與辦公室聯絡。

## 3. 陳玉瑛神學生結束本會實習

陳玉瑛神學生自去年（2018）10 月份到教會實習，帶領原民堂兄姊，今日（6/30）將結束在本會的服事，願上帝祝福玉瑛老師未來的道路，有上帝的扶持與帶領。

## 4. 今日舉辦「疼厝邊」系列講座

「疼厝邊」系列講座，邀請國內知名電影導演、編劇、製片、主持人等多重身份的李崗以「真誠與真相」為題來演講。非常受歡迎的日片《送行者》、《佐賀的超級阿嬤》就是由他引進台灣，胞兄是名導演李安。2008 年起他領軍成立影想文化基金會，希望能將文獻影像化，探討臺灣的過去、現在與未來。因此他以「就算賠錢也要說出台灣人的故事」的決心，用 8 年首先完成《阿罩霧風雲》。當天他將分享他的生命歷程，並讓大家了解許多我們應該知道的台灣故事。歡迎大家「疼厝邊」，邀請自己的鄰居朋友一起來參加。活動時間為：上午 11:30～12:00 備有簡餐，12:00～13:00

演講。

## 5. 本週兒少營期間週間聚會情形

兒童少年營期間，本週三上午查經班照常，週五上午姊妹詩班及下午棒鐘隊暫停，週五晚上的祈禱會照常，請兄姊彼此告知。

## 6. 2019 暑期兒童少年營

2019 暑期東門兒童少年營將於 7/1～7/6 日展開，為期六天，今年主題是「愛是生命的契機」，從聖經訊息看生命的轉變外，也介紹曾經在台灣深耕的不同國籍專業人員，例如徐賓諾與紀歐惠、畢嘉士、黎安德等，在上主的契機中，將愛轉化成一股力量，讓在台灣這塊土地上的居民看見盼望，非常值得小朋友來參與！目前有 87 名報名參加，願上帝帶領營會順利，在撒種的福音事工都有主同在。

## 7. 本週六漁網團契聚會

本週六（7/6）晚上 6：30 漁網團契聚會，主題：「美國生活分享」，邀請蔡介音姊妹分享，備有餐點，歡迎有興趣的兄姊參加。

## 8. 少年團契舉行生活營

少契將於 7/19～7/21 於花蓮舉行生活營，期待連結團契情感，體驗互助互信的團體生活，並透過戶外及團體活動經驗神、重拾基督徒對於終末的盼望，歡迎邀請升七年級至升大一的會友參與！可填寫線上表單報名，網址：

<https://forms.gle/McYDYFtAJ391pTFm8>



## 9. 2019 東門學苑秋季班開始招生

東門學苑秋季班課程已經出爐，週二有黃柏威心理師主講的「從電影談愛與關係」，以及陳美鸞教授主講的「音樂作品欣賞：貝多芬@250—貝多芬音樂作品的奧秘」；週四有王榮義牧師主講的「編織生命的樂章—生命故事的回顧、重整、再出發」，以及王瑜君博士主講的「從歷史廢墟到工業 4.0—借鏡德國社會創新」。歡迎喜愛學習的兄姊加入東門學苑的學習行列，招生簡章請洽一樓辦公室或連結教會網站下載，額滿為止。

## 10. 教會徵求義工協助教會事工

徵求主日停車場服事人員，停車場 10 點以前及 11 點禮拜結束後，車輛進出較密集頻繁，急需要義工協助停車服事。

音控操作除主堂之外，教育館也需要人手，第三場的頌讚禮拜也需要新的同工加入，歡迎有意願的兄姊加入服事的行列，請到辦公室登記。

## 11. 7—9 月新眼光讀經已可索取

新一期 7—9 月新眼光讀經已經送到教會，需要的兄姐可以到辦公室索取。

## 12. 公報刊林昌華牧師談歌仔戲傳福音

教會公報（3511 期）特別企畫刊登林昌華牧師文章：「我們成

了一台歌仔戲—從酬謝神明、娛樂到傳福音的轉捩點」，談歌仔戲傳福音。

「七七歌仔戲團」在上帝的祝福中一路走來獲得小小口碑，初期大多數成員是東門教會會友，相繼吸引未信者朋友的參與，七七宣教事工，邀請對戲劇有興趣、對福音事工有負擔者，竭誠歡迎您的加入，特別是弟兄的加入，意者請向林孟鴻執事洽詢。

## 13. 婦女事工部舉辦關懷靈修之旅

七星中會婦女事工部將於 9/25(三)~9/27(五)舉辦「愛的足跡系列~台中南投關懷靈修之旅」，參訪中區教會和名勝景點，歡迎弟兄姊妹踴躍參加，即日起至 7 月 8 日截止報名，詳細行程和報名繳費敬請聯絡姊妹團契。

## 14. 盧俊義牧師新書發表會

7/6(六)盧俊義牧師《伸出你的手》新書發表會，為生命灌注愛與意義，內容談到人的生命之價值觀、想要留什麼財產給下一代、知道怎樣去疼愛生命有欠缺的人，以此三大主題彙整而成的新書，發表會時間：13:30~15:30，地點：濟南教會(台北市中山南路 3 號)，歡迎兄姊一起參與。

## 15. 湛濠銘弟兄獨唱會

湛濠銘弟兄獨唱會—德沃札克篇，時間：2019/07/29(一)晚上 19:30，地點：國家兩廳院演奏廳，票價：400/750/1000 元，東門教會會友購票一律八

折，6 月 30 日前購買另早鳥價 6 折優惠，以上折扣限擇一，請到辦公室登記。演出者：男中音/湛濠銘、鋼琴/劉于菁、導聆/謝宜倩，曲目：聯篇歌曲《聖經之歌》（歌詞採聖經詩篇 16 世紀捷克語譯詞）、葛拉羅威手寫記事本的歌（此作品為台灣首演）、聯篇歌曲《吉普賽之歌》，活動連結：

<https://reurl.cc/rbaZk>

#### 16. 台北大專舉行聖經攻略讀經營

由台北、新竹、台中、嘉義、台南等五個大專學生中心於 7/8～7/11 日舉辦「路得記」讀經營，地點於新竹聖經書院。對象包括學生組（小四至高三學生）及門徒組（大專、社青、團契輔導及主日學老師），費用為 2,500 元，曾參

加過各地小神研者可享優惠價 2,000 元，有興趣的兄姐可以參考報名海報。報名網址：<https://bit.ly/2HRliv1>



#### 17. 2019 歡欣讚美—詩歌合唱研習

由匯恩聖樂中心舉辦，邀請台灣基督教會音樂事奉協會理事長陳琇玟老師主講，「2019 歡欣讚美—詩歌合唱研習」，於 7/21（日）2：00～5：30 在雙連教會舉行，報名費：450 元，7/15 前報名可享早鳥優惠價 400 元，專線：02-29069392 歡迎有興趣的兄姊報名參加。

## 本會肢體消息與代禱

1. 請為每個家庭能全家歸主代禱，願主賜我們信心和智慧，將全家帶到主的面前。願主重新建立我們各個團契及小組，並在各團契及小組中興起同工來服事眾弟兄姊妹。
2. 願主賜福我們教會的樂齡事工，能建立各種幫助兄姊成長的課程，並將福音帶入到每位參與的兄姊生命裡面。
3. 為暑期兒少營的事工代禱，願主帶領我們所需要的同工及服事人員參與在 7/1～7/6 的營會之中。
4. 願主興起我們的華語禮拜及各頌讚團，讓我們的服事能造就更多的弟兄姊妹來歸向神。
5. 願主將合祂心意的副牧帶到我們中間，與大家一起同心服事。
6. 請為邱明慧弟兄、葉正夫弟兄住院接受治療代禱，願主保守看顧早日康復。
7. 恭喜周永祥長老、陳培萱長老娘又當外公、外婆，女兒周昕儀姊妹於 6/18 日生寶寶，感謝主一切都順利，願主賜福他們全家。

# 夥伴教會消息與代禱

## 泰雅爾中會士林教會

1. 為身體有病痛的弟兄姊妹代禱。
2. 為教會關懷組事工，為部落很多需要關心的弱勢家庭代禱。

## 排灣中會榮原教會

1. 為林珍珠牧師的身體禱告。
2. 為長老們的服事禱告。
3. 為青年團契帶領禮拜禱告。

## 活水泉教會

1. 為活水泉教會購置會堂代禱。
2. 為張弟兄在犯罪中向上帝認罪、承諾悔改以及在活水泉接受洗禮代禱。

## 珍珠家園

1. 感謝主，已經跟新場地的房東簽約，工人也會開始裝潢的工作。預定 7/19 日搬遷新址，求主帶領接下來的規劃，提醒我們該注意到的細節並提供一切的需要。
2. 同工開始跟幾位婦女有一對一的陪讀。願聖靈賜給婦女飢渴慕義的心。
3. 某教會有一位姊妹暑假會來珍珠家園實習兩個月，求主祝福她在我們當中的學習和操練。
4. 上個月警察強力掃黃，最近在街頭沒有看到外籍小姐或圍事的小弟。求主保守這個社區，不讓違法集團再次入侵。

## 東美中會石山、利吉教會

1. 為國家、教會及部落信仰、身體欠安及外出的家人代禱。
2. 今日下午 2:30~5:00 東美中會財務部於新港教會舉辦「教會會計現金簿以電腦方式作業」研習會，歡迎財務同工及弟兄姐妹參加。報名費每名 150 元。
3. 7/1~7/4（一~四）東美中會教育部於南溪教會舉辦兒少暑期夏令營，Foday 傳道為服事同工，7/3（三）家庭禮拜由祝夜梅長老主理。
4. 8/5~8/9（一~五）每天上午 9:00~下午 4:00 為今年石山兒少生命品格營，歡迎家中小學一年級以上的孩子報名參加。報名費每名 200 元。
5. 教會廚房興建工程已於 6/17（一）開始施工，敬請弟兄姐妹繼續為工程代禱及奉獻。
6. 禮拜後召開本年度第四次同工會議，請長執同工留下與會。

## 博愛手語教會

1. 主日下午 2:30 將有台灣手語聖經發展協會在本會召開「手語講座」，歡迎兄姊預留時間留下參加。

# 上帝的腰帶

經文：耶利米書 13：1—11

文字整理：張文珊、林仁憲

今天我想以《耶利米書》13:1—11 跟大家分享一個主題：「上帝的腰帶」，這段經文可以分成兩個段落，第一個段落是 1~7 節，上帝吩咐先知耶利米去做一件事；第二個段落是 8~11 節，上帝親自來解釋這件事所代表的意義。新約《馬太福音》第 13 章也有類似的情況，耶穌基督跟門徒講了撒種的比喻之後，也親自跟他們說明撒種的比喻的意義。耶穌就像一位老師，他用話語教導門徒，門徒用耳朵聽，有什麼不懂的，耶穌仍然用言語去說明講解。

新約是這樣，但是在舊約呢？上帝經常用行動劇的方式來預表一件事。上帝要先知做的事，很多都難以想像，超乎人的理性。就像《以西結書》第 4 章 12~15 節所記載的，因為當時北國以色列已經開始墮落，遠離上帝，所以上帝要先知以西結用小麥、大麥及一些穀物烘一塊餅出來。烘一塊餅沒什麼，但是用什麼去烘呢？上帝要他用人糞作燃料來烘餅，這超乎人能夠接受的範圍，可是上帝就是要讓他這麼做。為什麼？因為上帝要讓北國以色列百姓知道他們將被擄到國外去，在那裡過著不聖潔的日子，吃不潔淨的食物。上帝要透過這個行動劇來表達

這個意念，可是這種情形讓人很難去接受，所以以西結跟上帝反應：「我從沒有玷污自己，從小就沒有吃自然死的或被野獸撕碎的動物。我沒有吃過不潔淨的食物。」於是上帝退一步，說：「好吧，你可以用牛糞代替人糞作燃料，在上面烤你的餅。」

我們看到上帝在舊約要他的先知去做這種超乎人理性能去接受的事，這些先知們就去做。像先知何西阿也是一樣，《何西阿書》第 1 章一開始，上帝就要他去娶一名婦女，這個婦女是個淫亂的女人。舊約的先知都是被上帝分別為聖的僕人，不能夠去沾染一些不好的，不管是禮儀性的不潔淨，或是道德性上不好的都不能去碰，但是上帝卻吩咐何西阿必須去娶一名淫亂的女人。這名婦人後來為他生了三個孩子，第一胎是兒子，取名為耶斯列，因為上帝要他們去紀念在耶斯列所發生的事，上帝要將以色列這個國家給滅掉。第二胎是女兒，取名為羅·露哈瑪，這個名字是音譯，意思是「不蒙愛憐」。有哪個做父母的會為自己的孩子取這樣的名字？不可能！但是上帝就是要何西阿為自己的孩子這樣取名。至於第三胎

又生了一個兒子，取名為羅·阿米，意思是「非我子民」，預表北國以色列原本是上帝的百姓，但是現在已不再是如此。

像這樣，上帝經常要舊約的先知透過行動劇，讓百姓去看見，去思考上帝要表達的意思。有時上帝會親自解釋，有時則不會。所以當我們再一次重新來看今天的經文，上帝也是叫先知耶利米去做一件超乎人常理的事：去買一條腰帶，藏在石洞裡，之後再拿出來看，結果這條腰帶壞掉了。

這個故事的背景是什麼？我們若去了解它的背景，可能會更加清楚上帝為什麼要耶利米去做這件事。當時是約雅斤作王的時候，他在位只有三個月，後來就被巴比倫王尼布甲尼撒給滅掉，然後又另外立西底家作王。西底家是南國猶大的最後一個王（那時北國早已經被滅掉，南國是西元前 586 年被滅掉）。

西底家王在位 11 年，再往前推，《耶利米書》第 13 章的故事就是發生在主前 597 年，南國猶大即將面臨亡國，耶路撒冷第二次被攻破、擄掠。在這樣的背景之下，上帝要耶利米去買一條麻紗腰帶，束在自己身上，然後又跟他說：「不要把它浸在水裏。」為什麼？台語漢字版、合和本都說這條腰帶是用「麻布」做的，大部分聖經學者認為這種麻布，跟舊約《出埃及記》第 28 章所記載的祭司禮服所用的布料是一樣的，所以上帝要耶利米去買一條麻

布做的腰帶束在自己腰上，是預表以色列百姓原本是上帝分別為聖的一群百姓，原本應該是緊貼著上帝。

可是我想意思不是這樣，麻布跟麻紗（細麻）是兩種不同的材質。舊約時代，麻紗是用在祭司禮服，以及王公貴族衣物的製作。到了新約，大概只有一個地方有記載，就是耶穌被釘十字架之後，亞利馬太人約瑟去把他取下來，用麻紗裹好，然後放進從巖石鑿成的墓穴裡。所以說，麻紗是用在比較尊貴的場合，那麻布呢？麻布是用在悲傷或懺悔的場合。例如《列王紀下》第 19 章第 1 節記載：「希西家王一聽見他們的報告，非常悲憤，就撕裂衣服，披上麻衣，進入上主的聖殿。」如果不看其他地方的經文，單獨只看《耶利米書》，第 4 章第 8 節記載：「所以，你們要披上麻衣，痛哭哀號，因為上主對猶大的怒火沒有熄滅。」

所以，上帝要耶利米去買一條麻布做的帶子，絕對不是說這一群百姓是分別為聖的百姓，不是！上帝要耶利米去買一條麻布束在身上，最重要是要告訴以色列百姓說，上帝的心是非常悲傷的，因為你們這一群百姓是不願意被潔淨的百姓。上帝又告訴耶利米，你這條腰帶不能放在水裡。因為麻布做的腰帶用久了一定會髒，用髒了又不能用水洗，就只會越用越髒而已。所以，上帝跟耶利米講的第一句話，是要

告訴以色列百姓說，你們是充滿罪惡的一群人，卻又不願意來到上帝的面前認罪悔改，導致你們的髒污和罪惡沒有辦法被赦免，所以上帝的心是非常的哀傷。又或許透過這條麻布做的腰帶，也是要告訴以色列百姓，你們應該要到上帝的面前來懺悔。

上帝跟耶利米講的第二句話是什麼？上帝要耶利米把這條弄髒的腰帶拿到幼發拉底河，藏在一個磐石的洞裡。當時耶利米人在耶路撒冷，距離幼發拉底河的直線距離大約是 530 公里。上帝叫他拿著這條腰帶去把它藏起來，然後再走回來，來回就要 1000 公里，這超過我們的理性吧！可是耶利米呢？他沒有說任何一句話，他就走 530 公里，藏好之後再走 530 公里回來。在這個過程當中，他沒有去問上帝為什麼，他就照著去做了！

幼發拉底河，原本的名字是「伯拉河」。有些聖經學者認為，伯拉河可能是誤寫，應該是「巴拉河」。因為巴拉就是耶利米的故鄉，位在亞拿突附近，而且距離耶路撒冷只有 5 公里而已。可是真的是這樣嗎？不管是怎麼樣，上帝仍是叫耶利米做一件看似沒有意義的事。之後過了一段時間，上帝又叫他再去把那條腰帶拿出來。當耶利米把那條腰帶拿出來一看，發現已經壞掉不能用了。如果藏的地點真的是幼發拉底河，表示耶利米來回又走了 1000 公里。有哪個人會這麼沒有理性的

去順服上帝的話？可是我們看見在 1~7 節，上帝說了三次的話，耶利米連一次都沒有回話。上帝有做任何事嗎？上帝沒有做任何事，反而是耶利米用三次的行動去回應上帝的吩咐。

我個人覺得耶利米是真的把這條帶子藏到幼發拉底河，而不是只有 5 公里遠的巴拉。為什麼？因為剛才講到當時的歷史背景，當耶路撒冷第二次被攻破，猶大百姓被抓走的時候，他們是被抓到巴比倫去，也就是往幼發拉底河的方向去。所以說，上帝真的有可能叫他把帶子藏到那裡去，預表了這些百姓要被帶去的地方，在那裡成為敗壞無用的百姓。

耶利米沒有問上帝任何事，這凸顯一件事：第 10 節所說的「這班邪惡的人民不肯聽從我的命令」。耶利米沒有去質疑上帝的話，他反而是完全的順服。透過這個過程去對比 8~11 節這些南國猶大百姓，他們有自己的理想、驕傲和想法，不願意去順服上帝。上帝給耶利米的吩咐，都是超越人的理性，一次比一次困難，但是耶利米仍是一次又一次的來順服上帝。

今天我們在教會裡，也很有可能遇到像耶利米這樣類似的情況。我們越服事上帝，越會發現一些讓我們沒有辦法去理解的事，然後就停止了服事，甚至離開了教會。很多時候，教會的人來來去去，大概就是因為遇到了耶利米這樣的情形，

遇到了人的理智不能解釋的事。在這裡耶利米的表現，要提醒我們的是什麼？即便遇到了我們想不透、猜不透的事，仍然願意順服上帝的吩咐，完成上帝所交託的使命。這才是我們所要做的。不是去問上帝為什麼？而是安靜的去完成上帝交給我們的使命，那才是最重要的。

接著 8~11 節，這是第二個段落。上帝在這裡解釋了叫耶利米去做這些事的原因。耶利米沒有開口問，但上帝親自跟他解釋了。就是要他透過這一條壞掉的腰帶，去告訴那些猶大的百姓，因著他們的驕傲，他們即將像這樣被上帝所破壞。從現代中文譯本的經文裡看不到「驕傲」兩個字，不過在合和本裡很清楚寫到：「敗壞猶大的驕傲和耶路撒冷的大驕傲。」原本這些百姓都是上帝的選民，可是到了第 10 節，則稱呼這些選民是「惡民」（合和本翻譯）。

本來是上帝的選民，後來卻變成惡民，為什麼？就是因為他們不願意順服上帝。在他們被擄掠，聖殿被毀之前，上帝曾一再差派先知告訴他們不要倚靠人，不要倚靠君王，要唯獨倚靠你的上帝，可是他們不願意，反而去倚靠埃及、亞述和巴比倫。上帝也告訴他們不要去拜偶像，他們反而越是去得罪上帝，在上帝賞賜他們的土地上拜偶像。在第 10 節，上帝說這些百姓「要像這條腰帶，再也沒有用處」，這讓我想起新約另一個類似的敘述，《馬太

福音》第 5 章第 13 節：「你們是人類的鹽。鹽若失掉了鹹味，就無法使它再鹹。它已成為廢物，只好丟掉，任人踐踏。」不管是《耶利米書》所說的「沒有用處」，或是《馬太福音》所說的「任人踐踏」，最主要是要告訴我們什麼？當一個人開始驕傲的時候，就沒辦法讓上帝使用。

試想我們人世間充滿了許多的罪，這些罪對我們都有一種提醒，讓我們覺得有罪惡感。但是有一種「罪」是不容易有罪惡感的，就是「驕傲」。驕傲是最沒有罪惡感的，甚至在十誡中也看不到「驕傲」這兩個字。可是我們看見撒旦為什麼會成為撒旦？就是因為驕傲，他想要超過上帝，他忌妒上帝的榮耀，他覺得自己也很棒，想要取代上帝，所以變成撒旦。

「驕傲」也是許多人願意去接受的一個試探。當耶穌接受洗禮，從約旦河起來之後，聖靈就把他帶到曠野去接受撒旦的試探。撒旦給耶穌的第一個試探：把石頭變成麵包來吃，並且對耶穌說你可以的。今天我們這個世代，很多人為了鼓勵人都會說：「你可以的，你真的可以。」我們若把這句話聽進去，就會開始相信自己，開始驕傲起來，不再倚靠上帝。至於在教會裡，我們則是常聽到這樣的話：「你可以的，你是可以倚靠上帝的！上帝是可以被你倚靠的！」我們若把這句話聽進去，就會變成謙卑的人。

我們每個人在上帝的面前會得到不同的訊息，但是我們能否像耶利米這樣謙卑的順服上帝的旨意呢？耶利米有沒有驕傲的本事？有的，他是一位被上帝重用的先知。在那個時代，上帝透過先知向猶大的百姓和君王說話，他當然有本事驕傲，但是他沒有，他願意順服在上帝的面前。至於猶大的百姓，他們有沒有驕傲的本事？從一開始直到在約雅斤作王的時代，他們根本沒有可以驕傲的本事，可是他們身上卻充滿了傲慢。

當我們看到這樣的對比，1~7

節的耶利米，以及 8~11 節的猶大百姓，誰是上帝的腰帶？耶利米才是上帝的腰帶，差別在哪裡？差別就在於一個順服，一個驕傲。就像第 11 節所說的：「本來，我要所有以色列人和猶大人緊貼住我。正像腰帶貼在人身上。我要他們作我的子民，好讓我的聖名受稱頌，受尊重；但是他們不聽從我。」但願上帝賜福我們每位兄姊，都能像腰帶一樣緊貼在上帝的身上，使上帝的名得到榮耀，我們也將得到上帝的恩典和祝福。

## 主日學園地

### 第十三課 王國分裂

■經文 列王紀上 12：1~20

■教學目標 知道以色列王國分裂起因於所羅門做出離棄上帝的行為，而羅波安王又不願善待百姓，更使北方人民反叛。我們應學習遵守上帝的誡命，行出合神心意的行為。

■金句 「君王信靠上主； 因至高者的慈愛，他的王權永固。」（詩篇 21：7）

### ■給家長的一封信

親愛的家長：

平安！

今天（公元 2019 年 6 月 30 日）兒童級課程的主題是「王國分裂」，研經範圍是列王紀上 12：1~20；參考經文是列王紀上 11：28~40。在詩歌歡唱時間，我們吟唱了台語詩歌〈賜阮智慧及氣力〉及華語詩歌〈遵行上帝的誡命〉。

在傳講研經信息時，我們看到所羅門王因為不聽從上帝的教導，做出離棄上帝的行為，導致上帝要讓以色列王國分裂成以色列及猶大兩個國家。以色列王國在所羅門王去世後，他的兒子羅波安接續作以色列人的國王。以色列北部的人民因為之前受到所羅門王不好的對待，於是去拜見羅波安，希望他能減輕大家的痛苦。結果，羅波安王聽了一些跟他一起長大的年輕人的意

見後，不但沒有減輕他們的重擔，反而加重他們的痛苦。最後，以色列王國就真的應驗了一位名叫亞希雅先知對耶羅波安的預言，王國將分裂成兩個國家。

今日進行分班課程時，幼兒級、初小級、中小級及高小級的學生各進行不同類型的手工書剪貼完成，說以色列王國分裂的故事。從中知道所羅門王因為不聽從上帝的教導，做出不愛上帝的行為，導致上帝讓以色列王國分裂成以色列及猶大兩個國家。而手工書結合生活實踐活動，引導學生思考：「我要如何成為合神心意的孩子呢？」最後，帶領學生背誦本課金句：「君王信靠上主；因至高者的慈愛，他的王權永固。」（詩篇 21：7）知道敬畏上帝是有智慧的行為，也是我們一生要堅持遵守的命令，希望大家都能認真記住在主日學所學習到的真理，並確實去做，上帝就會一直與我們同在。

願上主賜恩典與慈愛與您及家人！

台灣基督長老教會總會教育委員會基督教教育中心 敬上

## 會友園地

### 幸福

黃政枝

頂禮拜柏威佇荊棘團契分享參觀 Google 佢 Facebook 總部的心得。有講著這二間公司有提供員工真好的福利，有歇暎的所在，有運動的場所，免費的三頓，各種口味的餐廳，隨時據在你食，閣會當包返(tng)去予厝內的人食。因為恁(in)想講若是員工返去厝裡要閣款暗頓，毋值(m̄-tāt)著將煮飯的時間省起來辦公事，伊對公司所創造的利益應該大過所包返去的菜錢。對員工來講，這當然是省去真濟的麻煩，也是公司對員工的體貼。

柏威講這減採也是台北市政府所表揚「幸福企業」的一種。卻是，

在場有人回應講，佇高科技公司上班並無一定是表面上所看著的風光。

雖然待遇真好，毋過恁的上班時間真長，工作的壓力真大，常常七少年八少年就白頭毛，甚至無到四五十歲就過勞死。這種用性命換財富，敢算是「幸福」？就引起一陣什麼是「幸福」的討論。

什麼是「幸福」？互我想起過去聽過的一個故事。

人人攏在辛苦追求幸福，到底「幸福」是什麼？一隻狗真好奇就去問上帝，什麼是「幸福」？伊想欲了解到底是什麼物件值得人用性

命去追求？上帝講：「幸福真簡單，就是你的尾溜啊！」狗就越(oat)頭看伊的尾溜，當伊越正片(pêng)，尾溜就撇向倒片；伊越倒片(pêng)，尾溜就撇向正片；伊較(khah)出力越，尾溜就閣較大力撇向另外一片。狗越來越去，𪗇(sèh)歸工，舞到歸身軀汗，總是，「幸福」攏是佇親像看

會著，卻看昧(bē)清楚的所在。狗真失望，閣去問上帝，為什麼「幸福」這呢難揣(oh-chhōe)？

上帝笑笑回講：「幸福毋是用揣(chhōe)的，只要你腳踏實地，一步一步安心向前行，幸福就會穩穩綴(tòe)佇你後壁！」

## 台語禮拜

### 讚美：姊妹詩班

#### 救主愛疼的聲

詞曲：Lewis Hartsough 編曲：林福裕

救主愛疼的聲，我著歡喜來聽，  
祢互我累犧牲流血，救我罪人生命。

主我來就祢，我今就近祢，  
將祢所流的寶血，洗我罪惡清氣。  
救主愛疼的聲音，我著刻住佇心，  
擔我罪債釘十架，疼我實在真深。

主我來就祢，我今就近祢，  
將祢所流的寶血，洗我罪惡清氣。  
救主叫我儆醒，我著祈禱無停，  
著行仁愛守主的戒，直到進入天庭。

主我來就祢，我今就近祢，  
將祢所流的寶血，洗我罪惡清氣。

阿們！

### 頌讚上主：和撒那頌讚團

#### 齊來讚美

哦！哦！哈利路亞，哦！哦！哈利路亞，  
哦！哦！哈利路亞，讚美主！

大山小山都要來讚美，太陽月亮星星來讚美，  
海洋與河流，齊來讚美耶和華，大山小山都要來讚美，  
太陽月亮星星來讚美，萬物要歌唱，齊來讚美耶和華，  
哈利路亞，我要唱，哈利路亞，我要跳，哈利路亞，我要大聲歡呼讚美，  
哈利路亞，我要唱，哈利路亞，我要跳，哈利路亞，我要大聲歡呼讚美，  
我要專心專心來愛祂，將我的心的心獻給祂，  
將我每一天，化做喜樂的詩歌，我要專心專心敬拜祂，  
我要歡呼歡呼讚美祂，將我每一天，化做喜樂的詩歌。

## 醫治我

壓傷的蘆葦祂不折斷，將殘的蠟燭祂不吹息，  
一生的年歲在祂手裡，平安喜樂都陪伴我，平安喜樂都陪伴我。  
醫治我，我必得痊癒，萬軍之耶和華全能的主。  
醫治我，我必得痊癒，如鷹展翅上騰，奔跑走天路。

## 住在祢裡面

在乾旱無水之地我渴慕你，在曠野無人之處我尋求你。  
得救在乎歸回安息，得力在乎平靜安穩，  
我等候你，如鷹展翅上騰。  
住在你裡面，住在你裡面，如同枝子與葡萄樹緊緊相連。  
住在你裡面，住在你裡面，領受生命活水泉源永不枯竭。

## 獻上感恩

獻上感恩的心，歸給至聖全能神，  
因祂賜下獨生子，主耶穌基督。  
如今軟弱者已得剛強，貧窮者已成富足，  
都因為主已成就了大事。感恩、感恩、感恩。

## 奔跑不放棄

每個狂風暴雨裡，祢同在在那裡，每個難處低谷裡，祢恩典在那裡，  
每個傷心失望裡，祢愛我愛到底，在祢愛的光中，我得著能力，  
我愛祢，用盡我全心全意全力，榮耀高舉祢的名，我跟隨不懷疑，  
我愛祢，用盡我全心全意全力，在這愛的路程裡，我奔跑不放棄，

四面受敵，卻不被困住，心裡作難，卻不至失望，  
至暫至輕的苦楚要成就，極重無比永遠的榮耀。



20190605 姊妹團契心靈園地愛餐分享會



20190618 松年事工委員會成立 35 週年感恩禮拜聯誼慶典

# 奉獻報告

## ●第 25 週 (2019 年 6 月 23 日)

|           |      |           |
|-----------|------|-----------|
| 一月定奉獻：    | 18 筆 | 72,000 元  |
| 二禮拜奉獻：    | 5 筆  | 16,060 元  |
| 三感恩奉獻：    | 15 筆 | 35,500 元  |
| 四對外奉獻：    |      |           |
| 為林珍珠牧師奉獻： | 2 筆  | 4,000 元   |
| 為活水泉教會奉獻： | 1 筆  | 400 元     |
| 五對內奉獻：    |      |           |
| 為兒少營奉獻：   | 2 筆  | 7,000 元   |
| 為東門學苑奉獻：  | 32 筆 | 46,900 元  |
| 為家庭團契奉獻：  | 1 筆  | 2,000 元   |
| 為聖歌隊奉獻：   | 1 筆  | 2,000 元   |
| 六特別奉獻：    |      |           |
| 為主日獻花奉獻：  | 2 筆  | 4,000 元   |
| 合計：       |      | 189,860 元 |

## ◎為教會奉獻台幣、美金奉獻帳戶

|                                                                |                       |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 教會抬頭、戶名：財團法人台北市東門基督長老教會                                        | 統一編號：05351010         |
| (EAST-GATE PRESBYTERIAN CHURCH, TAIPEI)                        |                       |
| 教會地址：台北市仁愛路 2 段 76 號 (76, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN) |                       |
| 銀行地址：台北市仁愛路 2 段 16 號 (16, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN) |                       |
| 銀行：上海商業銀行仁愛分行 (SWIFT CODE: SCSBTWTP024)                        |                       |
| (SHANGHAI COMMERCIAL & SAVING BANK, LTD, JEN-AI BRANCH)        |                       |
| 上海商銀代碼：011                                                     |                       |
| 台幣奉獻帳號：24102000006942                                          | 美金奉獻帳號：24108000029578 |

## 2019 年每週讀經進度

- △6/30(日) 台灣聖經公會約翰福音 15：18-16：15
- △7/1(一) 台灣聖經公會撒母耳記上 1：1-18
- △7/2(二) 台灣聖經公會撒母耳記上 1：19-28
- △7/3(三) 台灣聖經公會撒母耳記上 2：1-11
- △7/4(四) 台灣聖經公會撒母耳記上 2：12-26
- △7/5(五) 台灣聖經公會撒母耳記上 2：27-36
- △7/6(六) 台灣聖經公會撒母耳記上 3：1-21